

# Neues Sudetengebärges Tagblatt

Unabhängige Tageszeitung.

Redaktion und Hauptgeschäftsstelle, Bielsko, Piłsudskiego 13, Tel. 1029. Geschäftsstelle Katowice, ul. Młyńska 45-3. Erscheinungsweise: täglich morgens. Betriebsstörungen begründen keinenlei Anpruch auf Rückerstattung des Bezugspreises. Bankkonto: Schlesische Eskompte-bank, Bielsko. Bezugspreis ohne Zusendung 8L 4.— monatl. (mit illustrierter Sonntags-

beilage „Die Welt am Sonntag“ 8L 5.50), mit portofreier Zustellung 8L 4.50, (mit illustriertem Sonntagsbeilage 8L 6.—). Anzeigenpreis: im Anzeigenteil die 8 mal gespaltene Millimeterzeile 16 Groschen, im Neklameteil die 6 mal gespaltene Millimeterzeile 32 Groschen. (Bei Wiederholung Rabatt).

2. Jahrgang.

Freitag, den 1. November 1929.

Nr. 295.

## Wenn hugenberg stürzt!

Vor großen Wendungen in Deutschland.

(Berliner Brief).

Wie nun immer auch das Volksbegehren gegen den Young-Plan ausfallen mag, sicher ist, daß die Machtstellung Hugenburgs bereits als gebrochen erscheint. Maßgebende Führer seiner Partei verhalten sich vollständig passiv gegenüber der leidenschaftlichen Agitation Hugensburgs, was nichts anderes als die Aussage der Gefolgschaft bedeutet. Die Partei ist innerlich offenbar in voller Auflösung begriffen. Es ist kein Geheimnis, daß zwei mächtige Gruppen sich zum Auszug aus der Partei rüsten: auf der einen Seite die den Deutschnationalen angehörende Gruppe der christlichen Gewerkschafter, geführt von dem Reichstagsabgeordneten L a m b a c h, der als erster sich gegen Hugenberg aufgelehnt hat und dessen Ausschluß Hugenberg vergebens zu erreichen suchte, auf der andern Seite sind es die von dem früheren Reichsminister S c h i e l e geführten Agrarier, da die Landwirte realpolitisch berechnen, was eine Ersparnis von siebenhundert Millionen Mark bei den Reparationsleistungen nach dem Young-Plan zu bedeuten hat. Man erwägt bereits, welche Folgen ein Sturz Hugensburgs haben würde. Es würde sich im Parteigefüge der Bürgerlichen mit aller Kraft auswirken, daß ihre beiden mächtigsten Führer und zugleich Gegenspieler Stresemann und Hugenberg, von der Bühne verschwinden. In den Reihen der deutschen Volkspartei empfindet man es schon lange als ein Verhängnis, daß der Nationalismus Hugensburgs und seine Verbindung mit den Nationalrevolutionären die größte bürgerliche Partei, die der Deutschnationalen, aktions und koalitionsfähig gemacht haben, daß sie in unfruchtbarener Opposition sich verzetteln muß. Der Sturz Hugensburgs schüre eine ganz neue innerpolitische Lage. Mit einem Male wären die an der gegenwärtigen Koalitionsregierung beteiligten bürgerlichen Parteien der Sozialdemokratie gegenüber in einer völlig veränderten Stellung. In dem Augenblick, wo auch nur die Möglichkeit des Zusammenschlusses einer Rechtskoalition sich zeigte, könnten die bürgerlichen Parteien ihr Gewicht in der Regierung in ganz anderer Weise zur Geltung bringen.

Schon jetzt machen sich hinter den Kulissen Regungen bemerkbar, auf eine Rechtsregierung hinzuarbeiten. Nur so kann ein viel beachtetes Artikel des deutschvolksparteilichen Vizepräsidenten des Reichstages v. K a r d o r f f, gedeutet werden, der das Problem erörtert, was nach dem Scheitern des Volksbegehrens geschehen werde. Herr v. K a r d o r f f, der die Deutschnationale Partei verlassen und sich Stresemann angeschlossen hat, arbeitet offenbar darauf hin, einen großen Teil der deutschen Volkspartei und den linken konservativen Flügel der Deutschnationalen zu einer neuen freikonservativen Partei zusammenzuschließen. In der deutschnationalen Partei ist der industrielle Flügel unter Führung des schwertindustriellen Abgeordneten Klönne einer solchen Entwicklung ebenso wenig abgeneigt wie die Industriellen, die der deutschen Volkspartei angehören.

Der Vorsitzende des Zentrums, Prälat Doktor Kaas, heute eine der bedeutendsten Erscheinungen des politischen Deutschlands, rechnet sichlich mit der sich vollziehenden Bewegung in der deutschnationalen Partei, worauf seine jüngste Rede in Dortmund hindeutete. Er weiß, daß die zur Stunde noch im Lager der Deutschnationalen stehenden Vertreter der christlichen Gewerkschaften einen Zusammenschluß der in den verschiedenen bürgerlichen Parteien verteilten christlichen Gewerkschaftler wünschen, um ihren nationalen wie sozialen Bestrebungen stärkere Stoßkraft zu geben. Naturgemäß werden diese christlichen Gewerkschaftler eine gewisse Anlehnung an das Zentrum suchen, in dem auch die katholischen Gewerkschaften ihre Vertretung finden. Prälat Kaas hat in der Dortmunder Zentrumsversammlung unter dem Motto: Das Gebot der Stunde, eine Rede gehalten, in der er sich für eine starke, einheitliche Regierung aussprach und rücksichtslose Kritik an dem Volksbegehren übte. Auch dieser Führer des Zentrums rechnet mit einer Zusammenfassung aller konservativen Kräfte des Bürgertums, also mit der Möglichkeit einer Rechtsregierung in Deutschland.

Am 6. November wird man klar sehen.

## Phantastische Gerüchte.

## Communiqué der Ch. D. Partei.

Warschau, 31. Oktober. Der parlamentarische Club Ch. D. hat ein Communiqué ausgegeben, in welchem er verlautbart, daß er laut Beschuß der Partei bei der heutigen Sitzung des Sejm der Regierung Switalski ein Misstrauensvotum beantragen wird.

## Oppositionelle Beschlüsse der Piast-Partei.

Warschau, 31. Oktober. Die Piast-Partei hat gestern unter Vorjuß des Obmannes, Abg. Bitos, eine Sitzung abgehalten. Die Abgeordneten Rataj und Dr. Kermik erstatteten Berichte über politische, wirtschaftliche und Verfassungsfragen. Nach einer lebhaften Diskussion wurde beschlossen:

1. bei den Beratungen über das Budget sich durch die Notwendigkeit der weitgehendsten Sparsamkeit und die Zweckmäßigkeit der Ausgaben leiten zu lassen.

2. Entsprechende Anträge über die Lage der Landwirtschaft und der Mittel zur Beseitigung der Schwierigkeiten anzumelden.

3. Der Regierung das Misstrauen auszusprechen.

4. In der Frage der Änderung der Staatsverfassung positiven Anteil an den Arbeiten der Verfassungskommission zu nehmen und hierbei sich strikt an die Richtlinien des Parteiprogrammes zu halten.

Weitere Beschlüsse wenden sich entschieden gegen irgendwelche Versuche der Änderung der Verfassung auf anderem Wege als durch das Parlament und kündigen eine Interpellation in der Frage der Presserepressionen an.

## Erwerbslosendemonstration in Danzig.

## Kundgebungen im Parlament.

Danzig, 31. Oktober. In Danzig kam es gestern zu Zusammenstößen zwischen Erwerbslosen und Polizei, als diese eine verbotene Erwerbslosendemonstration auflösen wollten. Im Danziger Parlament führte das Verbot der Erwerbslosendemonstrationen zu heftigen Kundgebungen

## Eine Delegation des „Deutschen Kultur- und Wirtschaftsbundes“ bei Calonder.

Am Sonnabend, den 19. d. Mts., wurde eine Delegation des „Deutschen Kultur- und Wirtschaftsbundes in Polnisch-Schlesien“ unter Führung des Bundesvorsitzenden Herrn Brzoska, vom Präsidenten der Gemeinsamen Kommission Herrn Calonder empfangen.

Der Bundesvorsitzende erläuterte in ausführlicher Form die Ziele des „Deutschen Kultur- und Wirtschaftsbundes“ und hob besonders hervor, daß der Bund lediglich eine Verföhnungspartei darstelle, die auf verföhnlichem Wege das Vertrauen zwischen Mehrheitsvolk und Minderheiten herstellen will, weil das Vertrauen zueinander den Grundstock für ungestörte kulturelle und wirtschaftliche Entwicklung bildet.

Herr Präsident Calonder hat mit großem Interesse die Ausführungen entgegengenommen und betont, daß er jede Versöhnungsaktion, ganz gleich von welcher Seite dieselbe komme, aus vollem Herzen begrüßt.

Nach mehr als einstündiger Unterredung dankte der Führer der Delegation Herrn Präsidenten Calonder für die mit Interesse entgegengenommenen Ausführungen und für seine überaus wertvollen Auseinandersetzungen.

## Heute Heimkehr Macdonalds.

London, 31. Oktober. Der englische Ministerpräsident Macdonald wird morgen nachmittag von seiner Reise nach Amerika in London zurückkehren. Unmittelbar nach seiner Ankunft wird eine Kabinettssitzung stattfinden, in der sich Macdonald über die wichtigsten politischen Fragen berichten wird. Im Parlament wird Macdonald erst am Dienstag erscheinen.

Wegen der Feiertage erscheint die nächste Ausgabe unseres Blattes am Sonntag früh morgens.

Die Verwaltung.

### Die Delegierten des "Deutschen Kultur- und Wirtschaftsbund" bei den Völkerbunddelegierten

In dem unter obigem Titel in Nr. 290 unseres Blattes erschienenen Bericht ist ein sinnstörender Sachfehler unterlaufen. In dem zweiten Abschnitt auf Seite 2 (Mitte) steht:

"Als ein schon in der Abstimmungszeit bewährter Führer der deutschen Minderheit wegen seiner versöhnlichen Einstellung im Gemeindevorstand aus der Deutschen Fraktion ausgeschlossen wurde und er, als Deutscher gewissermaßen in der Luft hing, propagierte Herr Grzesik den Versöhnungsgedanken und fand damit viel Anklang".

Wie folgt lautet:

"Als ein schon in der Abstimmungszeit bewährter Führer der deutschen Minderheit wegen seiner versöhnlichen Einstellung im Gemeindevorstand aus der Deutschen Fraktion ausgeschlossen wurde und er, als Deutscher gewissermaßen in der Luft hing, propagierte dieser den Versöhnungsgedanken und fand damit viel Anklang".

### Die Dokumente in der Angelegenheit des gewesenen Finanzministers Czechowicz im Sejm.

Am Mittwoch früh hat der Staatsgerichtshof dem Sejm die Dokumente, die in seiner Verwahrung waren und die die Angelegenheit des Prozesses des gewesenen Minister Czechowicz betreffen, übermittelt. Die Entscheidung hat der Staatsgerichtshof dem Sejmarschall sofort nach Beendigung der Verhandlung zur Kenntnis gebracht. Die Akten selbst wurden ursprünglich nicht übermittelt, erst auf Verlangen der Sejmangestellten wurden sie Donnerstag vormittag zugeschickt. Die Akten umfassen eine Wiesensammlung von Dokumenten, Protokollen, Memoranden und anderer Beilagen.

Der Sejmarschall wird bei der ersten Sitzung die Akten von der gefälligen Entscheidung und davon, daß er die Akten samt der Entscheidung erhalten hat, verständigen und dann die Akten dem Budgetausschusse zur weiteren Erledigung überweisen.

### Die Mandate der Abgeordneten Janina Markowska (P. P. S.) und Heinrich Towarnicki annulliert.

Warschau, 30. Oktober. Unter Vorsitz des Richters des obersten Gerichtshofes Dutkiewicz, des Stellvertreters des Generalwahlkommissärs, fand heute um 3 Uhr nachmittags die Sitzung der Staatswahlkommission statt. Bei der Sitzung wurden die Verschiebungen der Mandate aus der Staatsliste der P. P. S. und der Bauernpartei erwogen.

Die Kommission hat einstimmig beschlossen, das Mandat der Abgeordnetin Janina Markowska (P. P. S.) ungültig zu erklären und dieses Mandat Staszowski von der P. P. S. Liste zu übertragen, ebenso das Mandat des Abgeordneten Heinrich Towarnicki (Bauernpartei) zu annullieren und an Stelle dessen das Mandat Herrn Janusz von der Bauernpartei aus Lanzut zu übertragen.

### „Zug Nummer achtundfünfzig“.

Bon Boris Piljat.

Die Nacht brütet über der Steppe und Zug Nummer achtundfünfzig kriecht durch das schwarze Land.

Menschen, Füße, Hände, Köpfe, Bäuche, Rücken, menschliche Extreme, Leute mit Läufen übersät, wie die Wagen mit Menschen. Diejenigen, die hier versammelt sind, haben sich das Recht zum Reisen mit kräftigen Faustschlägen erkämpft, denn in den Hungerdistrikten stürzen sich bei jeder Station hunderte von ausgemergelten Menschen auf die Wagen, klettern herein, über die Köpfe, Hälse, Rücken und Beine der anderen — sie werden geschlagen und schlagen wieder, werden überrannt und hinausgeworfen, nachdem sie schon drinnen waren. Die Prügelszenen werden fortgesetzt, bis der Zug weiterrollt, um diesen mitzuführen, welche im Wagen zurückgeblieben sind, und diese Fahrgäste bereiten sich auf eine neue Schlägerei bei der nächsten Station vor.

Die Menschen haben gelernt, sitzend, stehend und hängend zu schlafen. Die Luft im Wagen ist von Menschenmagem und gemeinem „Tabak“ verseucht. Nächts ist es dunkel. Türen und Klappen sind geschlossen. Kalt ist es in diesen Güterwagen. Der Wind saucht durch die Räume. Einige Menschen schnarchen, andere kratzen sich. Der Wagen knirscht wie ein ausgeleertes altes Fuhrwerk. Es ist unmöglich, sich zu bewegen. Die Füße des einen liegen auf der Brust, des anderen, und ein dritter ist wiederum über diesen beiden liegend eingeschlossen, während seine Füße auf dem Hals des ersten ruhen. Und trotzdem — bewegen sie sich. Ein Mann dessen Lungen ganz bestimmt ruiniert sind, preßt sich unwillkürlich gegen die Tür, die andauernd von Männern und Frauen zur Seite geschoben wird, um ihre Notdurft hinauszuexpedieren — über die kriechenden Eisenbahnschwellen. Der Zug fährt so langsam, daß man aussteigen kann und nebenherlaufen. Der Mann mit den defekten Lungen, hat bis in alle Einzelheiten hinein genaigt, wie's alle bejagen — jeder auf seine Art. — Ein Mensch, der im letzten Aufblitzen der Auszehrung erglüht, hat wunderliche und verwirrte Gefühle. Er denkt über Gleichmut und Ehrlichkeit

nach, über sein kleines Zimmer, seine Broschüren und Bücher, über den Hunger — alles ist irgendwo in die Hölle gefahren. Nach vielen schlaflosen Nächten sind die Gedanken differenziert, wie bei einem Fieberfranken. Der Mensch hat verspürt, wie sein „Ich“ sich verdoppelt, verdreifacht, daß seine rechte Hand auf ihre Art ganz selbständig lebt und und denkt, und daß sie sich über irgend etwas mit dem gespaltenen Ich zankt.

Tage, Nächte, Güterwagen, Stationsgebäude, Trittbretter — alles wirbelt durcheinander — was macht's, ob die Leute auf ihm herumtrampeln, auf ihn spuken und Läuse auf ihn streuen. Stoizismus, soziale Broschüren, Bücher über Auszehrung und den lieben Gott — der Mann träumt von einer neuen außergewöhnlichen Verbrüderung: — Schlaftrunken sinkt er um, preßt sich an einen Menschen — wer ist es — warum befindet er sich hier? Ein Syphilitiker? Ein Flecktyphuspatient? — In wärmen und sich selbst an dessen Körper wiederwärmen... Es hämmert, pfeift, schrillt...

Gestern bei einer kleinen Station kam ein Weib an den Zug. Vor der Tür stand ein Soldat.

„Ach — sei so gefällig, laß mich mitfahren, um Christi willen. Ich will auch niemanden den Platz fortnehmen — ich — siehst du, Lieber sei so gut...“ bettelte sie.

„Ausgeschlossen, Mutter! Es geht nicht! Kein Platz da!“ knirrte der Soldat. — Um Gottes willen...“ — Womit zahlst du denn? — „Ich werde etwas zahlen...“ — „Willst du Liebste mit mir spielen...“ — „Darüber läßt sich reden...“ — „Ah, — ha-ha — hallo — kriech unter die Pratze. Da liegt unser Pelz. Hei, Simon, nimm das Weibsbild in Empfang!“

Der Soldat kroch unter die Pratze. Die Leute scharten sich darum — und im Herzen des Menschen stieg wollüstiger, ungeheuerlicher Schmerz auf, tierisch... es drängte ihn danach, zu schreien, zu brüllen, zu schlagen, sich über das erste Weib zu stürzen, unbegrenzt stark zu sein und wild — und — hier — vor aller Augen zu vergewaltigen... Vergewaltigen, vergewaltigen... Gedanken, Edelmut, Scham, Gleichmut — zum Teufel damit! Raubtier! Raubtier sein! — Der Riegel vor der Tür schaukelt. Schaukelt im Hirn. Weiber! Weiber! Weiber...“

# Heflige Kämpfe in China.

London, 31. Oktober. Zu dem chinesischen Bürgerkrieg der mittelchinesischen Stadt Hankau ab. Den Oberbefehl über wird gemeldet, daß heftige Kämpfe zwischen den Regierungstruppen und den Aufständischen unter General Feng seit einigen Tagen im Gange sind. Die Kämpfe spielen sich nördlich von Hankau ab. Der chinesische Präsident Tschiang Kai-schek, der vor kurzem in der Stadt Hankau eingetroffen ist.

## Der Tag in Polen.

### Tot des Professors Radziwillowicz in Wilno.

Wie wir bereits berichtet haben, ist in Wilna der in Polen und im Auslande bekannte Professor der Psychiatrie Radziwillowicz plötzlich verschieden. Prof. Radziwillowicz ist am Abend um 11 Uhr beim nach Hause gehen unwohl geworden. Er rief einen Taxifahrer und ließ sich nach Hause fahren. Als der Taxifahrer vor dem Hause hielt, gab Prof. Radziwillowicz kein Lebenszeichen mehr von sich. Er wurde in die Wohnung hineingetragen und sofort ein Arzt gerufen, der nur den eingetretenen Tod feststellen konnte. Die Todesursache dürfte Herzschlag gewesen sein. Die Wilnaer Universität verliert an dem Verstorbenen eine ihrer hervorragendsten Kräfte und die Stadt Wilno einen ihrer wichtigsten Bürger und sozialen Führer.

### Ein Vortrag Ossendowskis.

Eine der sozialkulturellen Organisationen in Grodno hat den berühmten polnischen Forschungsreisenden und Schriftsteller Ferdinand Ossendowski eingeladen in Grodno Vorträge über seine Reisen abzuhalten, was der Schriftsteller auch zusagte.

### Die Aussichten eines Kabinetts Clementel.

Paris, 31. Oktober. Der „Petit Parisien“ schreibt über die Aussichten eines Ministeriums Clementel: Die Grenze der neuen Mehrheit auf der Clementel seine Kombination aufzubauen gedenkt, würde links durch die Sozialrepublikaner, rechts durch die Gruppe Maginots gebildet werden. Es würden also folgende Parteien zur Mehrheit gehören: 30 Sozialrepublikaner, 121 Radikale, 18 linksstehende Unabhängige, 17 Mitglieder der sozialen und radikalen Linken, 52 Mitglieder der radikalen Linken, 64 Linksrepublikaner und 29 Mitglieder der demokratischen und sozialen Aktion. Im Ganzen also 331 Abgeordnete. Hierzu wären mehrere Abgeordnete, die bei keiner Fraktion eingetragen sind, hinzuzuzählen. Gegebenenfalls würden noch weitere rechtsstehende Elemente hinzukommen, was jedoch nicht bedeute, daß diese Elemente in dem zu bildenden Kabinett vertreten sein würden. Wenn Clementel sein Kabinett bilden, würden die Wünsche der linksstehenden Fraktionen im Grunde genommen befriedigt werden, denn die Gruppe Marin würde nicht mehr in der Regierung vertreten sein und nicht mehr zu der künftigen Mehrheit gerechnet werden.

Paris, 31. Oktober. Der mit der Bildung des neuen französischen Kabinetts beauftragte Senator Clementel er-

### Großer Brand in Pommerellen.

In Pommerellen wurden durch Großfeuer 39 Gehöfte eingäschert. 300 Personen sind durch die Brandkatastrophe obdachlos geworden. Das Feuer brach aus in einem Gebäude, das noch mit Stroh gedeckt war. Durch den Wind begünstigt, breitete sich das Feuer außerordentlich schnell aus.

### Ungewöhnlicher Autounfall bei Lemberg

Am Dienstag früh ereignete sich auf der Landstraße Lemberg — Drohobycz eine tragische Autofatastrope. Der Autobus, den der Chauffeur Sierka lenkte, hat den 18-jährigen Arbeiter Sereni, der auf der Straße Steine kloppte, überfahren und auf der Stelle getötet. In dem Augenblick, als sich die Katastrophe ereignete, hat sich der Drohobyczer Kaufmann Ramermann aus dem Fenster des Autobusses hinausgebeugt und mit dem Kopf an eine Telegraphenstange angelost. Der schwerverletzte Ramermann wurde in das Spital eingeliefert, wo er kurz darauf starb. Der Chauffeur wurde verhaftet.

Am Dienstag früh ereignete sich auf der Landstraße Lemberg — Drohobycz eine tragische Autofatastrope. Der Autobus, den der Chauffeur Sierka lenkte, hat den 18-jährigen Arbeiter Sereni, der auf der Straße Steine kloppte, überfahren und auf der Stelle getötet. In dem Augenblick, als sich die Katastrophe ereignete, hat sich der Drohobyczer Kaufmann Ramermann aus dem Fenster des Autobusses hinausgebeugt und mit dem Kopf an eine Telegraphenstange angelost. Der schwerverletzte Ramermann wurde in das Spital eingeliefert, wo er kurz darauf starb. Der Chauffeur wurde verhaftet.

Im allgemeinen ist die Presse Clementel gegenüber sehr zurückhaltend. Die großen Informationsblätter beschränken sich auf einige Höflichkeitsformeln. Die RechtsPresse erinnert daran, daß unter der Amtszeit Clementels im Finanzministerium im Kabinett Herrriot der Höchstbetrag des Rotenmannlaufs der Bank von Frankreich überschritten worden sei. Die Linkspresse begrüßt Clementel sehr lächelnd. Das sozialdemokratische Blatt bezeichnet die Bemühungen Clementels sogar als aussichtslos.

Clementel wird seine Besprechungen mit führenden Persönlichkeiten heute fortsetzen.

Stehend schläft der Mann ein und fällt schließlich über die Füße irgendeines anderen. Ein dritter wälzt sich über ihn. Der Mann schläft fest und fest wie ein Stein. Schwer schlägt der Wagen... Eine Station, Pfeife, Stöße. Er erwacht einen Moment. Sein Ich hat sich verdoppelt, verdreifacht, verzehnfacht. Sein Kopf ruht plötzlich auf einem nackten Fraulein. Er spürt einen strengen Geruch. Die Gedanken jagen zur Hölle. Raubtier. Instinkt! Instinkt! Und der Mann küßt den nackten Fraueneib, leidenschaftlich, krank, besessen. Wer ist sie? Woher kommt sie? Das Weib erwacht langsam, krafft sich und sagt schläfrig: „Hör auf, du frecher Landstreicher... isj — isj — beim Teufel, du frecher Landstreicher — wie der sich festklammert...“ und sie pustet stinksweise. Und draußen die Steppe. Die Dernis. Die unendliche Weite. Finsternis. Kälte. Auf der Station, wo der Zug dem Morgengrauen begegnet, springen die Leute heraus, um die Brunnen und die Pfützen zu leeren. Sie machen Feuer an, Kartoffeln zu kochen. Im verlassenen Wagen liegt eine Leiche. Gestern kämpfte der Greis mit dem Flecktyphus. Jetzt ist er tot. Grauer, rieselnder Nebel. Aus den schwärzklaffenden Rissen des Steppenhorizontes bläst scharfer Wind. Die Wolken gehen tief. Es wird schneien. Die Feuer brennen rot. Dort, wo die Kartoffeln gekocht werden bei den wärmenden Flammen, ziehen sich die Leute Röcke, Hemden, Jacken und Hosen aus, schütteln das Ungeziger ab, knacken die Läuse... Die Leute haben nicht Brot und Salz. Gierig verzehren sie die Kartoffeln.

Zug Nummer achtundfünfzig hält einen Tag lang — zwei Tage. — In der Dämmerung suchen die Leute die nächsten Dörfer auf. Steppe. Dernis. Kälte. Hungern. Die Weiber stellen sich vor die Fenster der niedrigen Häuser, grüßen und plärren: „Geecht Almoosen — um Christi willen...“ Wenn der Tag graut, steigt eine verschlafene Sonne über der Steppe auf. Über die geplünderten Felder fliegen Scharen von Krähen durch die herbstliche Stille — traurige Scharen. Ein bläulicher Rauch steigt von den zerstreuten Hütten der Dörfer auf — traurige kleine Hütten... Die Erde weint, von kaltem Wind umfegt, umhüllt von einem feuchten Himmel. Der Rauchkreis breitet graue Schleier aus... und niemand weiß, daß da draußen am Horizont Asien liegt...

Deutsch von M. Henniger-Andersen.



## Paris in fünf Tagen.

Sonderprogramm für Pauschalreisende.  
1. Tag: Rundfahrt durch die Stadt.

2. Tag: Paris bei Nacht.

3. Tag: Versailles.

4. Tag: Lasterstätten der Weltstadt.

5. Tag: Ausflug auf die Schlachtfelder.

(Beemerkung: Die Schlachtfelder sind noch erhalten, wie sie sich am Tage des Waffenstillstands darboten; nichts ist gestellt. Alles ist echt.)

Die Firma Cook scheint die Schlachtfelder gepachtet zu haben. Nichts ist gestellt, alles ist echt. Dafür wird gesorgt. Mit den Einnahmen aus diesem lebhaften Geschäft hätte man die zerstörten Dörfer und Städte wieder aufbauen können. Aber dann würde das Geschäft eingehen. Und es soll ja noch recht lange blühen, solange die Fremden die großen Aussichtswagen füllen. Und das tun sie. Die Plätze sind immer schon für Tage belegt. Bebrillte Ladys, schwatzende Girls, würdige Gentlemen aus U. S. A. sind darauf erpicht, sich den sensationellen Punkt des Fünf-Tage-Programms nicht entgehen zu lassen. Nach Punkt vier — Lasterstätten der Weltstadt — tut ein bisschen Grauen gut —

# DUO EINST KRIEG WAR-

Original-Schlachtfelder für reisende Ladies and Gentlemen, mit Zeichnungen von Herbert Ohlmüller. Von unserem Sonderberichterstatter Manfred Göllner.



Führung über das Schlachtfeld. (Alles ist echt, nichts ist gestellt!)

gestellte. Ich weiß nicht, wie lange die Fahrt währt, der unge Frieden, der überall aus zerstampfter, blutgetränkter Erde wächst, ist unerhörtes Erleben für jeden Menschen, der Augen hat, zu sehen und ein Herz, zu empfinden. Den anderen ist das nur ein ödes Einerlei, sie vertreiben sich die Zeit mit lustigen Späßen. Konversation vor der Premiere. Sie haben für den Krieg bezahlt, nicht für den Frieden.

Da liegt der erste Massenfriedhof in einer leichten Senkung, endlose Reihen schlichter Holzkreuze, erschütternd in ihrer Eintönigkeit.

„Zehntausend — — — brüllt der Führer, das übrige geht unter im Gewirr der Stimmen, das nun losbricht, es ist ja wohl auch die Hauptache, diese Zahl Zehntausend — — — das ist schon etwas.

Zerstörte Stellungen, überwuchert von kräftiger Vegetation, Hausruinen, zerstörte Dörfer, Kirchen, „Feldsägarett“, Friedhöfe, Friedhöfe, prunkvolle Denkmäler dazwischen, aha, Amerikaner — Besiedlung spiegelt sich auf den Gesichtern, Amerika sorgt für seine Helden, wunderschön — — —

die zerstörte Kanone neben seinem Stand aufgestellt. In fünf Minuten liefert er das fertige Bild. Mr. Hawks und Frau auf dem Kriegsschauplatz. „Wir sind sehr erschüttert, senden frohe Grüße . . .“

Wir sind sehr erschüttert.

Ein Trupp von Reisenden kommt über das Schlachtfeld zurück, der Bus wartet schon, jetzt ist die Reihe an uns. Es geht durch ein Gewirr zerstörter Drahtverhau eine Anhöhe hinan, Granattrichter gähnen, Frösche plumpsen in das Wasser, die Girls springen leichtgeschürzt über die Gräben. Zerstörte Waffen, Helme liegen herum, Bayonetten starren aus der Erde — — „Attention!“ mahnt der Führer, es könnte Verwundete geben, auf dem Schlachtfeld — —

„Ob noch Granaten in der Erde liegen, die explodieren können?“ will eine ältere Lady wissen. „Oh — — natürlich, zu tausenden — — !“

Das Gruseln gehört zum Programm.

Überall schnarren die Photoapparate. Schwazzen.

mals gemacht wurde — — ohne einen Pfennig Kapitalanlage, ohne dabei auch nur einen Deut zu riskieren.



Andenken an den Kriegsschauplatz — in jeder Preislage!

Und die Franzosen? Dieses Volk, das es so gut versteht, sich und seine Helden zu glorifizieren — — —?

Die Franzosen — oder, besser gesagt, die französische Regierung, sieht es nicht ungern, wenn Tag für Tag Scharen von Ausländern, hauptsächlich Amerikaner, die Schlachtfelder besuchen. Sie sehen dann



„Die Photoapparate surren . . .“

Sachverständiges Befühlen zertrümmerter Betonklöze . . .

Fragen.

Antworten. Selbstverständlich, selbstverständlich, alles ist da.

Nach Wunsch.

Eine gesunde, starke Grasnarbe liegt quer über der blutgetränkten Erde, Buschwerk raut sich hoch, überzieht die Gräben, die Trümmer, ängstlich, emsig, als gelte es, dies alles vor profanen Blicken zu bewahren. Was die Menschen nicht tun, wird die Natur besorgen, vor ihrem Willen wird vereinst auch Herr Cook die Waffen strecken.

Einsteigen! Einsteigen!

Es gilt, noch viel zu besuchen an diesem Tage, es gibt noch viele Schlachtfelder rechts und links von der Schnurgeraden Straße, viele Ruinen noch, Gräber und Massenfriedhöfe — —



Der berühmte „Bajonettgraben“, dessen „Echtheit“ durch eine Säulenhalde bewahrt wird.

die Verwüstung, das Greuel, das Grauen des Krieges; sie sehen, „was dieses Land und dieses Volk gelitten hat“ — — und das ist eine gute Propaganda für eine günstige — Schuldenregelung.

Sie — — kommt nicht mit dem Cook-Wagen.

Der große, schwarze Sechs-Achsiger rollt über schnurgerade Landstraßen, Bauern arbeiten auf herbstlichen Feldern. Man fährt durch den Frieden, gute zwei Stunden lang. Vorne, neben dem Schoßför, schlummert friedlich der Reiseführer.

Plötzlich springt er auf. Das Megaphon blitzt in der Sonne. Die Ladies blättern aufgeregt in illustrierten Broschüren. Richtig, da steht ein Denkmal am Wege.

„Bis hierher sind die Deutschen vorgedrungen!“ brüllt der Mann mit dem Sprachrohr. Der Frieden ist aus, der Krieg beginnt. Feldstecher werden gezückt, Kodaks geladen, ein Schwazzen und Schwirren hebt an.

Aber es ist noch reichlich Zeit. Was da sichtbar wird, das sind Städte und Dörfer mit roten Dächern der Neubauten, hier ist nichts mehr original, also auch gar nicht interessant. Da — dieser Baum, der bizarre Astzummet über jungen Nachwuchs reift — ? Zerstört! murmelt der Führer auf die Frage. Aber er ist noch nicht bei der Sache. Was ist das schon, so ein Baum — —

Und dann ist er auf einmal wirklich da, der Kriegsschauplatz, der echte, originale,

# Wojewodschaft Schlesien.

## Allerheiligen.

Zum 1. November.

Den ersten Tag des November hat die katholische Kirche dem Gedächtnis aller Heiligen und Märtyrer geweiht. Der Ursprung der gemeinsamen Gedenkfeier geht auf die zahlreichen kleinen Einzelfeiern zurück, mit denen die ersten Christen das Gedächtnis der Heiligen und Märtyrer zu begehen pflegten, und die angefangen der wachsenden Zahl der todesmutigen Bekänner ihres Glaubens schließlich nahelegten, diese Einzelfeiern zu einem gemeinsamen Fest zusammenzufassen. Der Gedanke wurde zuerst in der Kirche des Orients verwirklicht, wo die schöne Gedenkfeier seit dem 4. Jahrhundert am Freitag nach Ostern oder am 1. Sonntag nach Pfingsten stattfand, ein Brauch, der sich dann später auch in der abendländischen Kirche einbürgerte, nachdem im Jahre 610 Papst Bonifaz 4. das ihm vom Kaiser Phocas geschenkte Pantheon in Rom in eine Kirche zur Ehre Marias aller Märtyrer der Christenheit umgewandelt hatte. Der starke Zulauf von Pilgern nach Rom, der gelegentlich selbst infolge des fremden Zuzugs eine Knappheit der Lebensmittel herbeiführte, war mit ein Grund, das Allerheiligenfest auf eine Zeit zu legen, in der die neue Ernte schon zur Verfügung stand. Papst Gregor 3. bestimmt deshalb im Jahre 731 den 1. November als Tag der Feier, die 100 Jahre später Gregor 4. für die gesamte Christenheit vorschrieb, während sie trotz der frühen Einführung bis dahin nur vereinzelt begangen worden war. Im Laufe der Zeit ist Allerheiligen in der katholischen Kirche in die Reihe der höchsten Fest des Jahres getreten, und auch der evangelische Kirchenkalender, so große Abweichungen er gegenüber dem katholischen aufweist, verzeichnet den 1. November als den Tag Allerheiligen. Wenn auch der zuverlässige Nachweis nicht erbracht werden kann, daß auch dieses Fest, wie so viele andere der christlichen Kirche, sich an Vorbilder aus heidnischer Zeit anlehnt, so rechtfertigen doch manche Brä-

e, die sich an den Tag knüpfen und in keinem Zusammenhang mit seiner kirchlichen Bedeutung stehen, die Annahme, daß auch hier eine Reminiszenz an die vorchristliche Zeit begangenen Totenfeste vorliegt. Dafür spricht besonders der Überglauke, daß schon die Nacht vor dem Allerheiligen Wunderbares birgt, daß sich um Mitternacht die Zukunft den Blick entschleiert, und daß Kinder, die in dieser Nacht geboren werden, ihr Leben lang über geheimnisvolle Kräfte verfügen. Diese Bräuche, die übrigens auch in Gegenden mit überwiegend protestantischer Bevölkerung fest eingewurzelt sind, gefallen sich selbst in allerhand Schabernack, wie etwa der in Amerika üblichen Unsitte nutzwilliger Knaben, auch in der abendländischen Kirche einbürgerte, nachdem im Jahre 610 Papst Bonifaz 4. das ihm vom Kaiser Phocas geschenkte Pantheon in Rom in eine Kirche zur Ehre Marias aller Märtyrer der Christenheit umgewandelt hatte. Der starke Zulauf von Pilgern nach Rom, der gelegentlich selbst infolge des fremden Zuzugs eine Knappheit der Lebensmittel herbeiführte, war mit ein Grund, das Allerheiligenfest auf eine Zeit zu legen, in der die neue Ernte schon zur Verfügung stand. Papst Gregor 3. bestimmt deshalb im Jahre 731 den 1. November als Tag der Feier, die 100 Jahre später Gregor 4. für die gesamte Christenheit vorschrieb, während sie trotz der frühen Einführung bis dahin nur vereinzelt begangen worden war. Im Laufe der Zeit ist Allerheiligen in der katholischen Kirche in die Reihe der höchsten Fest des Jahres getreten, und auch der evangelische Kirchenkalender, so große Abweichungen er gegenüber dem katholischen aufweist, verzeichnet den 1. November als den Tag Allerheiligen. Wenn auch der zuverlässige Nachweis nicht erbracht werden kann, daß auch dieses Fest, wie so viele andere der christlichen Kirche, sich an Vorbilder aus heidnischer Zeit anlehnt, so rechtfertigen doch manche Brä-

## Wojewode Dr. Grazynski in Warschau

Am Donnerstag hat sich Wojewode Dr. Grazynski in dienstlichen Angelegenheiten im Flugzeug nach Warschau begeben. Der Aufenthalt ist für einen Tag vorgesehen.

## Weitere Verlängerung der Arbeitslosenunterstützung.

Das Ministerium für Arbeit und Fürsorge veröffentlicht im „Monitor Polski“ Nachstehendes: Für diejenigen arbeitslosen Arbeiter, die bis zum 30. November 1929 einschließlich die Unterstützung aus dem Arbeitslosenfond im Sinne des Gesetzes, Art. 13, vom 13. Juli 1924, eröffnet haben, wird für das Gebiet der Wojewodschaft Schlesien, der Zeitraum auf 17 Wochen verlängert. Diese Unterstützung genießen die Arbeitslosen der Städte Kattowitz, Königshütte und Bielitz sowie die Arbeitslosen der Kreise Kattowitz, Rybnik, Tarnowitz, Pleß, Schwientochlowitz, Bielitz und Teschen.

## Statistik von Unglücksfällen in den schlesischen Bergwerken.

Nach einer Statistik des Oberbergamtes in Kattowitz ereigneten sich in den schlesischen Bergwerken folgende Unglücksfälle: Im Jahre 1923 — 999, 1924 — 765, 1925 — 712, 1926 — 752, 1927 — 679 und 1928 — 473 Unfälle. Die Statistik umfaßt sämtliche Unfälle, auch die leichtesten. Aus dieser Statistik ist zu ersehen, daß der Sicherheitsstand in den schlesischen Bergwerken sich von Jahr zu Jahr verbessert.

## Der Arbeitgeberverband verzögert die Lohnverhandlungen.

Da die Verhandlungen betreffend den Rahmenarbeitsvertrag Eisenhütten sowie die Verhandlungen in der Metallindustrie vom Arbeitgeberverband ständig hinausgeschoben werden, hat der Demobilmachungskommissar Ing. Gallot an den Arbeitgeberverband eine Eingabe gerichtet, um die Verhandlungen zu beschleunigen. Wenn im Laufe von 10 Tagen die unmittelbaren Verhandlungen zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer nicht beendet werden, beruft der Demobilmachungskommissär die Parteien zu Verhandlungen ein. Diejenigen Fälle, in denen keine Einigung erzielt wird, werden dem Schiedsgericht überwiesen.

Im Kohlenbergbau soll nach den letzten Nachrichten eine Vereinbarung erreicht worden sein zwischen den Bergwerkseignern und den Arbeitnehmern. Den Arbeitnehmern soll eine Lohnerhöhung von 6 Prozent zugestanden worden sein.

## Die Verteilung von Krediten aus dem schlesischen Kommunalfond.

Die Kommission für die Verteilung von Krediten aus dem schlesischen Kommunalfond hat in der letzten Sitzung folgenden schlesischen Gemeinden Kredite erteilt: Mała Dombrówka, zum Straßenbau und Kanalisation 50 000 Zloty, Skrbensko zur Schuldenentlastung 15 000 Zloty, Olza zur Elektrifizierung 7000 Zloty, Baranowice zum Chausseebau 20 000 Zloty, Syrynia zur Elektrifizierung 20 000 Zloty, Koźlowa Gora zum Bau eines Feuerwehrdepot 10 000 Zloty.

Überdies haben die Gemeinden Zwonowice, Ligota, Wozniki, Pogwizdow, Jawada und Swierklany Gorne, kleinere Kredite erhalten.

## Bielitz.

### Menschenkenntnis und Berufsberatung

(Zum Vortrag des Privatgelehrten Macura).

Welche Bedeutung schon heute der Menschenkenntnis beigemessen wird, geht aus dem Bestreben besonders der westlichen Staaten hervor, diese neue und doch alte Wissenschaft auch bei der Berufsberatung anzuwenden. Zu diesem Zwecke sind Berufsberatungs-Alemer ins Leben gerufen worden, neue befinden sich im Entstehen, deren segensreiche Tätigkeit beste Erfolge aufzuweisen haben. Von der richtigen Wahl des Berufes hängt zum größten Teil das Lebensglück der Menschen ab. Der Mensch ist doch nur dann zufrieden und glücklich, wenn sein berufliches Schaffen seinen besten und stärksten Fähigkeiten entspricht und ihm die Arbeit nicht Last, sondern Bedürfnis ist. Nur dann kann er Hochwertiges leisten und ein wahrer Meister seines Berufes werden.

Dies gilt für alle Menschen, für den Arbeiter und Angestellten sowohl wie für den Kaufmann, Industriellen, den Minister und Gelehrten sowie für den Pädagogen, Staatsmann und Diplomaten.

Welche Meisterschaft Macura selbst in der Anwendung der wunderbaren Lehre von der Menschenkenntnis in der Berufsberatung erreicht hat, geht aus der Fülle von Anerkennungs- und Dankesbriefen von Angehörigen der verschiedenen auch der höchsten Stände hervor, wovon wir nur zwei herausgreifen wollen, um die Stellen, welche auf das Gesagte Bezug haben, wiederzugeben.

Schreiben 1 — stammt von der Frau eines der höchsten Würdenträger in einem ausländischen Staate.

Sehr geehrter Herr Macura!.... Mein Sohn ist Doktor und nun möchte ich wissen, wohin mit ihm. Könnten Sie es mir nicht sagen? Sie kennen ihn. Er selbst hat keine besondere Richtung. — Mit herzlichen Grüßen P.

Schreiben 2 — Br., am 5. Juni 1929. — Lieber Herr Macura! Mein Neffe, den Sie in Gr... vor mehr als zweie Jahren beurteilt haben und dem Sie unter anderem auch sagten, daß er kein Mathematiker ist, worüber sich alle die ihn kannten, lustig machten, weil er im Gymnasium der „beste Rechner“ war, hat zwei Jahre Technik studiert, ist gänzlich mit sich zerfallen und sucht einen neuen Weg. Über mein Beraten, möchte er mit Ihnen zusammenkommen und sich für einen Beruf beraten zu lassen. Ich bitte Sie... Mit herzlichen Grüßen Ihr

Dr. Pr....

Schadenfeuer. Am Mittwoch, um 7.30 Uhr abends, entstand in einem Holzschuppen des Besitzers Andreas Fuchs in Międzyrzec ein Brand, welcher den Schuppen samt der diesjährigen Ernte vollständig vernichtete. Der Schaden beträgt 2000 Zloty und ist durch Versicherung gedeckt. Die Brandursache ist wahrscheinlich in unvorsichtigem Umhergehen mit offenem Licht zu suchen.

Klassektion „Makkabi“. 1. Klubtour am Sonntag, den 3. November. Zusammenkunft: am Vortage um 13 Uhr 30 Bielitzer Bahnhof; Abfahrt: 13 Uhr 47 nach Teschen; Tour: Jaworowny — Hadaszczohütte — Polom — Mosty; Führung Herbert Fleischig. Tour-Returkarten nach Teschen lösen; Übertrittscheine mitnehmen! Gäste herzlich willkommen.

## Biala.

### Kontrollrapport der Reserveoffiziere.

Der Magistrat der Stadt Biala bringt zur allgemeinen Kenntnis, daß im laufenden Jahre zu den Kontrollrapporten einberufen werden:

a) Reserveoffiziere und ehemalige Militärbeamte (welche aus dem aktiven Militärdienste entlassen wurden) der Jahrgänge: 1890, 1884 und 1880;

b)) Reserveoffiziere der Jahrgänge 1900, 1899 und 1894; welche bisher nicht zum Kontrollrapporte erschienen sind und noch keine Waffenübung abgeleistet haben, mit Ausnahme derjenigen, welche noch im heutigen Jahre zur militärischen Waffenübung einrücken werden;

c) Landsturmoffiziere sowie ehemalige Militärbeamte (welche aus dem aktiven Militärdienste entlassen wurden) der Jahrgänge: 1879 und 1877, die in den vergangenen Jahren nicht zum Kontrollrappte erschienen sind.

Die Reserve- und Landsturmoffiziere haben sich zu den Kontrollrapporten grundätzlich in Militäruniform mit Waffe und Säbel sowie Feldausrüstung (Feldstecher, Offizierstasche) zu melden. Sie haben das Militär-Offiziersbuch samt Mobilisierungskarte, sowie Nachweise über eine eventuelle Änderung des Berufes, Standes oder der zivilen Ausbildung in der Zeit des Reservestandes mitzubringen.

Der Kontrollrapport für die Reserve- und Landsturmoffiziere sowie ehemaligen Militärbeamten, welche im Bereich der Stadt Biala wohnhaft sind, findet am 4. November 1929 pünktlich um 9 Uhr vormittags im Lokale des Magistrates in Zywic statt.

Jene, aus dem aktiven Militärdienste entlassenen Offiziere bzw. Militärbeamten, welche sich aus triftigen Gründen zu den Kontrollrapporten nicht melden, unterliegen einer Bestrafung nach den militärischen Straf-(Disziplinar-)vorschriften.

## Die Leiche eines neugeborenen Kindes gefunden.

Am Donnerstag, um 6.25 Uhr früh, hat ein Arbeiter in der Nähe des Teiches bei der ul. Kolejowy in Biala ein Palet gefunden. Nach Öffnung der Hülle kam die Leiche eines neugeborenen Kindes zum Vorschein. Die kleine Leiche wurde in die Totenkammer des Bialaer Spitäles eingeliefert. Nach der unnatürlichen Mutter fahndet die Polizei.

Todesfall. Am Donnerstag, um 8.30 Uhr früh, ist nach fünf Jahren langem, schweren Leid die Gattin des Faktors der Buch- und Kunstdruckerei „Rotograf“ Alfred Kempny, Frau Hermine Kempny, geb. Janowska, im 39. Lebensjahr in Biala gestorben. Die Beerdigung findet am Samstag, um 3 Uhr nachmittag, von der evangelischen Pfarrkirche in Biala aus, auf dem evangelischen Friedhof in Biala statt.

## Kattowitz.

Die Freiheit kostet. Am Dienstag morgen, gegen 9 Uhr, verursachte ein Untersuchungsgefange, welcher dem Richter vorgeführt worden war, im Gefängnishof zu entfliehen. Er erreichte auch glücklich die Nikolaistraße mit der gewissen Berechnung, im Gedränge der Straße zu entwischen. Er hatte aber nicht damit gerechnet, daß in der Nähe des Gerichtes eine Anzahl von Polizeibeamten sich ständig aufzuhalten. Einer derjenigen wurde auf dem mitten auf der Fahrstraße rennenden Menschen, welchen im selben Lauf zwei Polizeibeamte mit dem Revolver in der Hand folgten, aufmerksam und so lief der Untersuchungsgefange — es handelte sich um einen etwa 19-jährigen Menschen, direkt in den Arm eines Polizeibeamten und wurde dann von zwei Beamten wieder ins Gefängnis zurückgeführt. Er hat jetzt nur noch eine weitere Strafe zu erwarten.

Warnung vor einem Betrüger. In Schlesien treibt sich ein Betrüger herum, welcher sich bei seinen Besuchen als Ingenieur Klein in der O. E. M. vorstellt und Röntgenaparate anbietet. Die Apparate, welche einen Wert von 8000 Zloty haben sollen, offeriert er mit 4000 Zloty. Bei Kaufabschluß verlangt er natürlich eine Anzahlung. Mehrere Personen sind dem Betrüger zum Opfer gefallen, die bis zu 400 Zloty Anzahlung geleistet haben. Die Polizei fahndet nach dem Betrüger.

Rosinen und Feigen beschlagnahmt. Auf der Eisenbahnhauptstation in Chorzow wurde während der Revision eines Waggon, welcher als Makulaturpapier deklariert war und aus Breslau in die Papierfabrik nach Nikolai gesandt wurde, Schmuggelgut gefunden. Zwischen dem Papier befanden sich 4 große Kisten mit Rosinen und 3 Kisten mit Feigen sowie eine größere Menge von Schokoladenmasse. Die Ware wurde beschlagahmt. Die weitere Untersuchung führen die Zollbehörden.

Einbruchdiebstähle. In der Nacht zum Mittwoch versuchten einige unbekannte Personen in das Geschäftslatal des Nikolai Postspieß in Bielschowitz einzudringen. Nachdem die Einbrecher die Auslagenscheibe eingeschlagen hatten, wurden sie aber durch d. Geschäftsinhaber verschreckt. Darauf haben wahrscheinlich dieselben Diebe zwischen 12 und 2 Uhr nachts in der Gemischtwarenhandlung Josef Brzezina in Bielschowitz einen Einbruch verübt. Dasselbe haben die Diebe Wollwaren im Werte von 3350 Zloty gestohlen. In derselben Nacht ging von Konczyce nach Bielschowitz ein gewisser Franz Sosna, welcher auf dem Felde in der Nähe des Geschäftslakates Brzezina eine größere Menge der gestohlenen Sachen und eine Pistole, Marke „Walter“ mit 6 Patronen fand. Sosna wählte ein Versteck und wartete auf die Abholer der Ware. Nach kurzer Wartezeit kamen drei Personen an den Ort, wo die Ware verstaut war. Auf den Anruf des Sosna suchten die Personen das Weite. Hinter den Flüchtigen hat Sosna einen Pistolenabzug abgegeben, welcher einen gewissen Eduard Buchacz verlegte. Buchacz wohnt in Nowa Wies und ist als ein gefährlicher Ein-

## Die Bezirkskrankenkassa in Bielsko

bringt hiermit neuerdings in Erinnerung, daß die Mitglieder der Krankenkassa, wie auch deren Familienangehörigen, im Falle der Krankmeldung außer der Bescheinigung von Seiten der Arbeitsgeber oder einer solchen von der Krankenkassa, unbedingt noch mit dem Legitimationsbuch (Mitgliedsbuch) sich beim Arzte auszuweisen haben. Diejenigen Versicherten, welche noch keine Mitgliedsbüchel besitzen, können die Ausstellung derselben in der Kanzlei der Bezirkskrankenkassa, 1. Stock (Kassaraum) täglich (mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage), in der Zeit von 8 — 1 Uhr vormittags, beanspruchen.

Die nach dem Krankenversicherungsgesetz anspruchsbe-rechtigten Familienangehörigen, müssen in der Legitimation des Versicherten unbedingt eingetragen werden, denn sonst werden ihnen jedwede Leistungen der Krankenkassa von vornherein abgelehnt. Diese Eintragung nimmt einzüg und allein die Kanzlei der Bezirkskrankenkassa vor.

Nr. 585

brecher bekannt. Er wurde in das Hüttenkrankenhaus in Nowa Wies eingeliefert. Die Polizei hat die weitere Aus-forschung der Komplizen des Buchacz eingeleitet.

**Diebstahl von Leitungsdraht.** Auf der Eisenbahnstrecke von Niemtschjach zum Südschacht wurden von unbekannten Dieben etwa 260 Meter elektrischen Leitungsdrahtes im Wer-te von 210 Zloty gestohlen.

**Brand.** Durch unvorsichtiges Umgehen mit Streichhölzern hat der vierjährige Ernst Szaj in Jawodzie die Stallung seines Vaters in Brand gezeigt. Die Feuerwehr hat den Brand lokalisiert. Der Schaden ist noch nicht festgestellt.

**Berhaftungen.** Die Polizei in Katowic hat einen gewissen Abraham Glezer aus Bendzin verhaftet, der verdächtig ist, 8 Kilo Vanille eingeschmuggelt zu haben. — In Za-lenze wurden wegen des Verdachtes, mehrere Diebstähle aus geführt zu haben, ein gewisser Boleslaw Lawicki aus Ben-dzin, Julian Muszalik und Wladyslaw Wojcik aus Wadowki verhaftet.

### Königshütte Ein versuchter Selbstmord aus Liebesgram.

Am Dienstag, nachts, ereignete sich im Hause auf der ul. Wandt 40 in Königshütte ein blutiges Drama. Etwa um 12 Uhr nachts wurden die Bewohner des Hauses durch einen Revolverschuß aus dem Schlaf geweckt, welcher aus der Richtung eines der im Haus befindlichen Klosets kam. Als die Hausbewohner der Schußrichtung nachgingen sahen sie den 20 Jahre alten Georg Glane in einer Blutlache stöhnend liegen. Neben ihm lag die Pistole. Der hinzugerufene Arzt stellte eine schwere Bauchverletzung durch zwei Schüsse fest. In lebensgefährlichem Zustande wurde der Lebensmüde in das Krankenhaus eingeliefert.

Durch die an Ort und Stelle durchgeführte Untersuchung konnte keine positive Ursache des Selbstmordes festgestellt werden. Aller Wahrscheinlichkeit nach liegt unglückliche Liebe vor. Der versuchte Selbstmord des jungen Mannes hat in der Umgebung großes Aufsehen hervorgerufen.

**Alkoholvergiftung.** Durch Genuss von Brennspiritus vergiftete sich der Kutscher Josef Pach in Königshütte, Kreuzstraße 15. Pach wurde in lebensgefährlichem Zustand in das städtische Krankenhaus übergeführt.

### Pleß.

#### Brudermord in der Notwehr.

Zwischen dem 23 Jahre alten Anton Brzozski und seinem 25 Jahre alten Bruder Leopold in Pietrowice ist ein Streit entstanden, welcher in eine Schlägerei ausartete. Leopold Brzozski, welcher betrunken war, stürzte sich, mit einem Seitengewehr und Stilet bewaffnet, auf seinen jüngeren Bruder Anton, um ihn zu erstechen. Dieser erfasste den Angreifer am Hals und würgte ihn solange bis er den Geist aufgab. Anton Brzozski stellte sich sodann selbst der Polizei, die ihn verhaftete. Die Polizei hat eine Untersuchung eingeleitet, um die nähere Ursache des Brudermordes festzustellen.

**Einbruchsbüstahl.** Aus dem Geschäftslokal der Besitzerin Gertrud Janosz in Stara Ruznia haben unbekannte Diebe eine größere Menge Tabak- und Lederwaren im Werte von 3000 Zloty gestohlen. Von den Dieben fehlt jede Spur.

### Schwientochlowitz.

**Versuchter Selbstmord.** Im Schlafhaus der Wolfganggrube in Karl Emanuel versuchte der Arbeiter Stanislaus Kabala, sich durch Einnehmen von Formalin zu vergiften. In besorgniserregendem Zustand wurde er in das Knapp-schaftslazarett in Rudahammer eingeliefert. Die Ursache des Selbstmordversuches ist nicht festgestellt.

**Ein deutsches Flugzeug auf polnischem Territorium.** Am Montag, um 3.23 Uhr nachmittags, wurde über Rudahammer, etwa 200 Meter von der polnischen Grenze entfernt, ein deutsches Flugzeug beobachtet. Das Flugzeug kam von Gleiwitz und flog in der Richtung Beuthen weiter.

### Tarnowitz.

**Ernennung.** Zum Fleischbeschauer für den Bezirk Swierklaniec, Alt- und Neu-Eschlau, Brynica und Drzech wurde der Fleischbeschauer Josef Jagone aus Swierklaniec

## Der Himmel im November.

In dem an Finsternissen armen Jahr 1929 bringt uns der 1. November in Gestalt einer partiellen Sonnenfinsternis das einzige Naturereignis dieser Art, das in Europa sichtbar ist. Denn von der totalen Sonnenfinsternis, die am 9. Mai dieses Jahres stattgefunden hat, und die durch die große Dauer ihrer Totalität — mehr als fünf Minuten — wichtig für die Forschung war, hat man im Abendland nichts zu sehen bekommen, da die Zone der Totalität im Bereich der Sunda-Inseln lag. Aber auch diesmal sind die Beobachtungsmöglichkeiten für unseren Erdteil nicht günstig, weil die Zentrallinie der Finsternis einen Bogen beschreibt, der weit südlich von uns verläuft und in Zentral-Afrika den Äquator schneidet. Diese Linie beginnt südöstlich von Neu-Fundland, verläuft über den Atlantischen Ozean, wo sie an den Goldküste auf den afrikanischen Kontinent übertritt, um nordöstlich von Madagaskar diesen wieder zu verlassen und im Indischen Ozean zu enden. Da am Tage der Sonnenfinsternis der scheinbare Halbmesser des Mondes etwas kleiner als der der Sonne ist, so ist die Finsternis ringförmig, und es bleibt in dem Gebiet der zentralen Bedeckung ein schmaler Ring der Sonnenscheibe frei, der allerdings nur 48 Bogensekunden misst.

In Mitteleuropa sind wir von der schmalen Zone der Totalität so weit entfernt, daß das Phänomen bei uns nur in Gestalt einer unbedeutenden partiellen Bedeckung in Erscheinung tritt. Im Südwesten Deutschlands und in der Schweiz werden immerhin noch etwa 20 Prozent der Sonnenoberfläche vom Mond bedekt werden; im mittleren Niederdutschland sind es aber nur noch siebenhundertstel, und nordöstlich von Danzig wird man von der Finsternis überhaupt nichts mehr zu Gesicht bekommen. In Berlin beginnt sie um 11 Uhr 50 Minuten vormittags und endigt um 12 Uhr 52 Minuten. Bedeckt wird der Teil der Sonnenscheibe rechts unten; d. h. Der Eintritt des Mondes erfolgt am Südwestrand, der Austritt fast genau am Südrand der Sonne. Aber selbst in den Gebieten, wo noch ein Fünftel des Tagesgestirns verfinstert wird, ist eine merkliche Abnahme der Helligkeit nicht zu erwarten, weil dazu die Phase der Bedeckung viel zu gering ist. Umsomehr muß daher bei der Beobachtung auf die Nutzung stark verdunkelter Gläser geachtet werden, weil sonst Schädigungen des Augenlichtes eintreten.

14 Tage später, zurzeit des Vollmondes, würden wir eine Mondfinsternis beobachten können, wenn an diesem Tage nicht der seltene Fall eintrate, daß der Mond zwar in gerader Linie mit Erde und Sonne, aber dabei so ungünstig steht, daß er vom Kernschatten der Erde nicht mehr erreicht wird. Wohl aber erfolgt noch eine teilweise Verfinsterung durch den Halbschatten. Der Eintritt in diesen geschieht in der Nacht vom 16. zum 17. November um 11 Uhr 5 Minuten; der Austritt erfolgt um 3 Uhr nachts. Zur Zeit der Mitte der Finsternis kommt der Mond dem Kernschatten der Erde immerhin bis auf 5 Bogenminuten nahe, sodaß der soß strahlende Vollmond an seinem südlichen Rand eine merkliche Verdunkelung zeigen wird, während der Nordrand völlig hell bleibt. Falls, was in dieser Jahreszeit freilich nur selten vorkommt, die Nacht ganz klar sein sollte, wird man den durch den Halbschatten der Erde hervorgerufenen Helligkeitsunterschied zwischen dem Nord- und dem Südrand des Vollmondes mühselos wahrnehmen können.

Der Sternenhimmel zeigt im November am späten Abend schon ganz sein winterliches Bild. Zu Beginn des Monats steht um 8 Uhr abends das große Viereck des Pegasus schon ganz westlich vom Meridian, und wenn man die Linie, die von den beiden westlichen Sternen des Vieredes gebildet wird, südwärts bis fast an den Horizont verlängert, so trifft man auf einen Stern erster Größe, der gerade noch bei uns den Südhorizont überschreitet und daher nur kurz Zeit sichtbar bleibt. Es ist Fomalhaut, der Hauptstern im Bild der südlichen Fische, einem Sternbild, das nicht mit dem gleichnamigen Tierkreisbild zu verwechseln ist, das sich gleichfalls südlich vom Pegasus, aber weit höher am Himmel befindet. Fomalhaut erhebt sich im deutschen Küstengebiet nur noch 2 Grad über den Horizont; die meisten Sterne der südlichen Fische werden bei uns überhaupt nicht mehr sichtbar. In den schon erwähnten Pegasus schließt sich in der Richtung nach Nordosten die Andromeda an; ihre

ernannt. Zu seinem Stellvertreter wurde der Fleischbeschauer Josef Smolka aus Alt-Eschlau bestimmt.

**Die Versorgung mit Kohlen für die Stadtarmen.** So wie in den vergangenen Jahren soll auch in diesem Jahre eine Aktion zur Versorgung mit Kohlen für den Winter für die ärmste Bevölkerung eingeleitet werden. Diese Aktion führt der Kreisausschuss mit Hilfe der Gemeinden.

### Teschen.

**Ein Kassenkasten geraubt.** Am Sonntag, um 3 Uhr früh, haben unbekannte Täter die eisernen Kunstgitter der Administrationskanzlei der staatlichen Güter in Prudna ausgehoben und aus dem Kassenraum den 100 Kilo schweren Kassenkasten geraubt. Etwa 1000 Meter von der Einbruchsstelle entfernt, haben die Einbrecher die Kasse aufgeschnitten und den darin befindlichen Geldbetrag von 500 Zloty gestohlen. Darauf sind sie in unbekannter Richtung verschwunden.

## Theater

### Stadttheater-Bielitz.

Heute, Freitag den 1. November abends 8 Uhr im Abonnement (Serie rot) "Bunbury" eine triviale Komödie in 3 Akten von Oskar Wilse. Ende gegen 10 Uhr.

Die nächsten Aufführungen von "Die Frau, die es sucht" Lustspiel von Ludwig Hirschfeld finden am Dienstag, den 5. November und Mittwoch, den 6. November statt.

### Theaterabonnement.

Den geehrten Abonnenten zur gefälligen Kenntnis, daß die 2. Abonnementsrate bereits fällig ist. Es wird höflich ersucht, die entfallenden Beträge bis spätestens am 10. November an die Gesellschaftskasse, Stadttheater 1. Stock oder an der Tageskasse abführen zu wollen, zumal die Theatergesellschaft sonst gezwungen wäre, die nach diesem Termine durch den Inkassanten einzuhedenden Beträge mit der Inkassogebühr per 4 Prozent zu belasten.

### Die Verkehrsausstellung in Posen.

Die Gründung der für das nächste Jahr geplanten Verkehrsausstellung in Posen ist auf den 6. Juli festgesetzt worden. Die Ausstellung wird drei Hauptabteilungen aufweisen: Automobilwesen, allgemeine Verkehrsfragen und Tourismus.

### Die Erstattung des Butterzolls.

Am 1. November 1929 tritt, wie bereits gemeldet, die Verordnung vom 20. September 1929 in Kraft, nach der bei der Ausfuhr im Inlande erzeugte natürliche Kuhbutter der Zoll in Höhe von 20 Zloty für 100 Kilogramm für die aus dem Auslande eingeführten und zur Buttererzeugung verwendeten Einrichtung und Hilfsstoffe auf Grund von Bezeichnungen die Ausfuhrverbände oder Gewerbe- und Handelskammern erstatet werden darf. Die Bezeichnungen der bezeichnungsberechtigten Ausfuhrverbände werden noch vom polnischen Finanzministerium im Einvernehmen mit dem Ministerium für Handel und Gewerbe bekanntgegeben werden.

# Was sich die Welt erzählt.

## Luftschiffverkehr über den Stillen Ozean.

Ueber den geplanten Luftschiffverkehr von der westamerikanischen Küste über den Stillen Ozean werden jetzt von dem Leiter der amerikanischen Zeppelinbaugesellschaft nähere Angaben gemacht. Danach sind die Anteile der neu gegründeten Zeppelin-Gesellschaft für den Luftschiffverkehr über den Stillen Ozean zu gleichen Teilen von der amerikanischen Zeppelinbaugesellschaft, von zwei amerikanischen Banken und einem Industriewerk übernommen worden. Die deutsche Zeppelin-Gesellschaft sei an diesem Unternehmen unmittelbar beteiligt durch die amerikanische Zeppelinbaugesellschaft.

Der Zeppelinverkehr über den Stillen Ozean soll im Jahre 1932 eröffnet werden und zwar zunächst mit einem Luftschiff. Das Luftschiff wird Personen befördern, Post- und Kleinfreight. Vorgesehen ist eine Zusammenarbeit mit den amerikanischen Eisenbahnen sowie mit amerikanischen Dampferlinien und Fluglinien. Als Flughafen ist in Amerika ein Gelände bei Los Angeles oder der Flugplatz der Stadt San Diego an der westamerikanischen Küste vorgesehen. Der amerikanische Flughafen wird eine Luftschiffhalle erhalten, während auf dem Landungsplatz auf den Hawaii-Inseln und auf den Südseeinseln Untermäste errichtet werden. Der Flug von der westamerikanischen Küste über den Stillen Ozean und zurück wird schätzungsweise einen halb bis 2 Tage dauern. Die Abfahrten sollen in Zwischenräumen von acht Tagen erfolgen.

## Selbststellung des Zahnarztes Mohr.

Düsseldorf, 31. Oktober. Der stellvertretlich gesuchte Zahnarzt Mohr aus Barmen hat sich gestern freiwillig bei den Düsseldorfer Gerichtsbehörden gestellt. Zahnarzt Mohr war seinerzeit in eine mysteriöse Entführungsaffäre verwickelt, bei der ein junges Mädchen, daß sein Automobil benutzt haben soll, bewußtlos an der Straße aufgefunden wurde. Zur Hauptverhandlung in dieser Angelegenheit war Dr. Mohr nicht erschienen, sodass ein Haftbefehl gegen ihn erging. Nach seiner Selbststellung ist er sofort ins Gefängnis übergeführt worden. Mit Anberaumung einer neuen Hauptverhandlung in der Angelegenheit wird für die allernächste Zeit gerechnet.

## Autozusammenstoß.

Neun Tote, 15 Verletzte.

Paris, 31. Oktober. Wie dem "Petit Journal" aus Algier gemeldet wird, sind bei dem Zusammenstoß zweier Kraftwagen auf der Straße von Arba nach Sakamudi neun Eingeborene getötet und 15 verletzt worden.

## Wetterkatastrophen.

New York, 31. Oktober. Im Südwesten der Vereinigten Staaten von Amerika haben schwere Regengüsse und Stürme großen Schaden angerichtet. Nach den bisherigen Meldungen sollen zahlreiche Personen bei dem Unwetter ums Leben gekommen sein.

## Kongress konzertierender Künstler.

Budapest, 31. Oktober. Der erste Kongress der internationalen Vereinigung für Konzertwesen wurde gestern in Budapest beendet. In den Beratungen wurde angeregt, in den einzelnen Ländern Ausschüsse aus drei Persönlichkeiten des Musiklebens einzurichten. Ferner sollen die Verträge für konzertierende Künstler einheitlich gestaltet werden.

# Radio

Freitag, den 1. November.

Warschau. Welle 1411: 17.45 Orchesterkonzert, 20.15 Symphonisches Konzert.

Kattowitz. Welle 416.1: 17.45 Nachmittagskonzert, 20.15 Symphonisches Konzert.

Kraau. Welle 313: 17.45 Übertragung aus Warschau, 19.25 Übertragung aus Warschau, 20.05 Übertragung aus Warschau.

Breslau. Welle 253: 16.30 Kammermusik, 19.05 Schlesische Kunstsäften, 20.00 Spanische Stunde. Musikalische Komödie von Maurice Ravel.

Berlin. Welle 418: 16.05 Belämpfung der Gartensädlinge, 16.30 Orchesterkonzert, 18.10 Weltliche Chormusik, 18.40 Aus der Welt der Technik, 19.00 Wanderungen durch farbenfrohe Wälder, 19.50 Inhaltsangabe und Personenverzeichnis zu der nachfolgenden Übertragung, 20.00 Aus der Krolloper: Spanische Stunde. Musikalische Komödie von Ravel. Danach Unterhaltungsmusik, 23.30 Um Mitternacht beim Sechstagerennen.

Prag. Welle 487: 9.00 Kirchenmusik, 10.00 Königgrätz: Eröffnung der Radio-Ausstellung, 11.00 Matinee, 16.00 Nachmittagskonzert, 18.20 Einführung zur Oper "Lohengrin" 18.30 Übertragung aus dem Nationaltheater in Prag: "Lohengrin". 22.15 Übertragung aus dem Cafe "Praha".

Wien. Welle 517: 11.00 Wiener Symphonieorchester, 16.00 Nachmittagskonzert, 18.20 Kammermusik, 19.35 Johannes Brahms: Vier ernste Gesänge. Vorgetragen von Konzertjäger Anton Dousche, 20.05 Der Ackermann u. der Tod, Ein Streit und Trostgespräch aus dem Jahre 1400.

# Der Kanaltunnel abgelehnt.

London, 31. Oktober. Der Bau eines Kanaltunnels zwischen Frankreich und England wird von dem Ausschuss der englischen Wirtschaftsachverständigen, die den Plan eines Kanaltunnels zu prüfen hatten, abgelehnt. In letzter Zeit

war im allgemeinen Stimmung für den Bau eines Kanaltunnels vorhanden, während früher der Tunnelbau aus militärischen Ungültigkeitsgründen abgelehnt worden war.

# "Prohibition".

## 21.600 Gefängnisstrafen, 17 Millionen Mark Geldstrafen.

Berlin, 31. Oktober. In Amerika wurden wegen Vergehens gegen die Alkoholgesetze in dem am 30. Juni zu Ende gegangenen Geschäftsjahre rund 21.600 Personen zu Gefängnisstrafen verurteilt. Die Zahl der Verurteilten ist gegenüber dem Vorjahr um rund 2000 gewachsen. An Strafgeldern für die Verlezung der Alkoholgesetze nahm die amerikanische Regierung etwa 17 Millionen Mark ein.

## Eine vierköpfige Familie durch Gas vergiftet.

Glensburg, 31. Oktober. Heute mittag wurde die Feuerwehr in die Wohnung eines gewissen Boger gerufen, aus der starker Gasgeruch drang. Sie fand das Ehepaar und zwei Kinder durch Gas vergiftet tot auf. Offenbar sind die Eheleute freiwillig mit ihren Kindern aus dem Leben gegangen. Wie verlautet, wurde Boger vor 14 Tagen aus seiner Stellung bei der Glensburger Stiftswerft entlassen.

## Flugabenteuer des preußischen Handelsministers.

Paris, 31. Oktober. Der preußische Handelsminister Dr. Schreyer, der von Marseille nach Karlsruhe flog, hat wie erst heute bekannt wird, vorgestern wegen dichten Nebels in der Nähe von Billiat (Departement Ain) notlanden müssen. Er setzte seine Reise im Automobil nach Genf fort. Das Flugzeug selbst, ein deutscher Apparat, ist gestern weiter geflogen.

## Sabotageakt in Ostkleinpolen.

Lemberg, 30. Oktober. In der letzten Nacht wurde auf der Landstraße zwischen den Gemeinden Krzywe und Tustone im Husiatiner Bezirk ein verbrecherischer Sabotageakt vollführt. Unbekannte Täter haben elf Telegraphenstangen umgestürzt und mitten in den Weg gelegt.

Die Polizei hat Erhebungen eingeleitet und scheint den Tätern auf der Spur zu sein.

## Reform der Satzungen der italienischen Faschisten.

Rom, 31. Oktober. In Italien wurden die Satzungen der faschistischen Partei in einigen Punkten geändert. Neu

geregelt wurden die Führerordnung sowie die Organisation der Parteidienste. Durch die neuen Satzungen werden außerdem die Disziplinarstrafen für Angehörige der faschistischen Partei geregelt. Die leichteste Strafe ist danach die Verwarnung. Als schwere Strafen sind vorgesehen die Entfernung aus der Partei für eine bestimmte und der Ausschluss auf unbestimmte Zeit. Die schwerste Strafe ist der völlige Ausschluss aus der Partei. Die ersten drei Strafen werden verhängt werden, wenn damit gerechnet werden kann, daß der Bestrafte sich bessern werde. Die schwerste Strafe, der Ausschluss aus der Partei, wird über Verräte der faschistischen Sache verhängt sowie über solche Personen, die wegen schwerer Vergehen verurteilt werden. Der Faschist, der aus der Partei ausgestoßen wird, wird damit auch aus dem öffentlichen Leben ausgeschlossen.

## Abschaffung des Geheimdienstes.

Die englische Presse beschäftigt sich mit der Möglichkeit der Abschaffung des englischen Geheimdienstes. Im Haushalt des auswärtigen Amtes sind fünf Millionen Mark für den Geheimdienst eingesetzt. Wie ein englisches Blatt erklärt, sei dieser Geheimdienst gefährdet durch die geplanten Sparmaßnahmen der Regierung. Beamte des auswärtigen Amtes und des Kriegsministeriums seien aber dagegen, den Geheimdienst abzuschaffen, da er während des Krieges vorzüglich gearbeitet habe. Ein anderes Blatt meint, der praktische Wert der kostspieligen Spionagedienste, die von den meisten Ländern unterhalten würden, sei sehr zweifelhaft. Außerdem werde durch die Spionage nur böses Blut zwischen den beteiligten Ländern geschafft. Es ist daher ein wesentlicher Fortschritt auf dem Wege zum Weltfrieden, wenn es gelänge, durch Verhandlungen einen allgemeinen Verzicht auf die Spionage zu erreichen.

# Sportnachrichten.

## S.V. Biala-Lipnik gegen D.S.K. Teschen

Das Spiel S. V. Biala-Lipnik gegen D. S. K. Teschen ist perfekt geworden und findet am Sonntag um einhalb 11 Uhr auf dem Platz Biala-Lipniks statt. Das Biala-Lipnik trotz der Pokalspiele dieses Spiel veranstaltet, muß als Wagnis bezeichnet werden, da das Interesse für die Pokalspiele ein ziemlich großes ist, sodaß der Besuch dieses Spiels kein guter sein wird und die Veranstalter leicht ein finanzielles Fiasco erleiden können. Die Hakoah hat in wichtiger Erfahrung dieser Sachlage ihr Spiel gegen Wisla auf einen späteren Termin verschoben.

## Die polnischen Reiter in Amerika.

Die polnische Expedition zu den internationalen Reitwettbewerben in New York ist an ihrem Bestimmungsort eingetroffen. Die amerikanische und polnische Presse in Amerika begrüßt, die polnischen Reiter enthusiastisch und bezeichnet sie als die ernstesten Konkurrenten für den Pokal der Nationen.

Die Reitwettbewerbe um den Pokal der Nationen beginnen in New York am 7. November und werden am 13. November beendet sein.

## Um den Aufstieg in die Liga.

Die Kämpfe um den Aufstieg in die Liga sind in ein entscheidendes Stadium getreten. Heute wird das letzte Gruppenmeisterschaftsspiel der 1. Gruppe zwischen Marymont und dem L.T.S.G. in Warschau ausgetragen. Im Falle des erwarteten Sieges des L.T.S.G. nimmt derselbe an den Finalspielen teil.

Ebenfalls am heutigen Tage beginnen die Finalspiele mit dem Kampf Ognisko gegen Naprzod, Lipine in Wilno. Naprzod dürfte durch die weite Reise stark gehandicapt sein und steht vor keiner leichten Aufgabe. Die vollständige Liste der Finalspiele lautet:

1. November: Ognisko (Wilno) — Naprzod (Lipine) in Wilno.

3. November: Meister der 1. Gruppe — Lechia (Lemberg) in Lodz oder Warschau.

10. November: Naprzod — Meister der 1. Gruppe in Lipine. — Lechia — Ognisko in Lemberg.

17. November: Ognisko — Meister der 1. Gruppe in Wilno. — Lechia — Naprzod in Lemberg.

24. November: Meister der 1. Gruppe — Ognisko in Lodz oder Warschau. — Naprzod — Lechia in Lipine.

1. Dezember: Lechia — Meister der 1. Gruppe in Lemberg. — Naprzod — Ognisko, Wilno in Lipine.

8. Dezember: Meister der 1. Gruppe — Naprzod in Lodz oder Warschau. — Ognisko — Lechia in Wilno.

Die an erster Stelle genannten Vereine sind die Veranstalter. Der Sieger aus dem Finale wird demnach erst am 8. Dezember ermittelt sein.

## Internationale Kämpfe des Polnischen Box-Verbandes.

Die kommende Boxsaison bringt wichtige und verantwortungsvolle internationale Kämpfe mit den Repräsentantenmannschaften von Deutschland, Ungarn, Österreich und der Tschechoslowakei. Außerdem beabsichtigt der Poln. Boxverband die Europameisterschaften in Budapest, die zwischen dem 4. — 8. Juni n. J. stattfinden, mit einer kompletten Mannschaft zu beschicken. Außer den vorerwähnten Kämpfen sind noch einige internationale Städte Spiele geplant.

# Volkswirtschaft.

## Die Wirtschaftslage Polens im September.

Die wirtschaftliche Lage Polens weist nach dem soeben veröffentlichten Septemberbericht des polnischen Preis- und Konjunkturforschungsbüros im vergangenen Monat keine größeren Veränderungen auf. Auf dem Geldmarkt trat eine weitere Besserung ein und auch die Kreditfähigkeit der Bank Polski war weiterhin lebhaft, da die Kreditquellen des genannten Instituts, dank der vermehrten Gold- und Devisenvorräte, sich vergrößert haben. Dass auch die Liquidität der Sozialwirtschaft sich gebessert hat, davon zeugt der Rückgang der Wechselprotekte.

Auf dem Wertpapiermarkt herrschte weiterhin eine Depression; die Aktienkurse waren uneinheitlich und verrieten eine sinkende Tendenz, was in gewissem Maße auf die allgemeine Depression auf den europäischen Märkten zurückzuführen ist. Die Kurse der staatl. Obligationen sind gestiegen, dagegen die der Pfandbriefe weiter gesunken. Die Lage auf dem Wertpapiermarkt wird durch den anhaltenden Geldbedarf für Investitionszwecke charakterisiert.

Die Handelsbilanz war auch im Berichtsmonat aktiv. Die starke Zunahme des Imports von Rohstoffen und Maschinen deutet darauf hin, dass die Produzenten an eine Einschränkung der Produktion in der nächsten Zeit nicht denken.

Die Engrospreise der wichtigsten Rohstoffe und Halbfabrikate blieben unverändert, während die Preise für Fertigfabrikate leicht gestiegen sind. Lediglich die Getreidepreise sind weiterhin gesunken, wodurch die Elastizität des Austauschprozesses in der Sowjetwirtschaft beeinträchtigt wurde.

Die Produktion hat im Berichtsmonat keine bemerkenswerte Aenderung erfahren und hielt sich auf einem ziemlich hohen Niveau (August 142,4, September 142,2). Die Produktion von Waren des ersten Bedarfs ist, insbesondere mit Rücksicht auf die lebhafte Tätigkeit der Textilindustrie, bedeutend gestiegen (von 112 auf 116). Die gestiegerte Maschinen- und Apparateeinfluss lässt darauf schließen, dass die Investitionstätigkeit sowie der Prozess des produktiven Aufbaus trotz der verschlechterten Konjunktur sich auf einem verhältnismäßig hohen Niveau erhält.

Die Herbstmonate bringen gewöhnlich eine saisonmäßige Belebung in der Textil- und Metallindustrie mit sich. Aber auch wenn man die Saisoneinflüsse außeracht lässt, erweist es sich, dass das allgemeine Produktionsniveau im September nur 1,6 Prozent niedriger war als in demselben Zeitabschnitt des Vorjahres, aber um 9,4 Prozent höher als im Jahre 1927.

Auf dem Arbeitsmarkt war die Lage weiterhin günstig, da die Produktion unverändert geblieben ist und die Bauarbeiten gegenüber dem Vorjahr in nur unbedeutendem Maße eingeschränkt wurden. Allerdings war die Arbeitslosigkeit in der Textilindustrie noch erheblich. Anfang Oktober begann, wie gewöhnlich um diese Zeit, die Arbeitslosigkeit wieder etwas zuzunehmen.

In der Landwirtschaft brachte der September zwar keine Verschlechterung, doch machte sich auch die saisonmäßige Entspannung, die mit der Realisierung der Ernte in Verbindung steht, nur wenig bemerkbar. Es besteht die Hoffnung, dass die Weizenpreise angehoben werden. Der Absatz des Roggengutes, für den sich Käufer nur schwer finden, gestaltet sich äußerst schwierig. Die Viehzucht macht große Fortschritte, die leicht zu einer Überproduktion von Fleisch führen könnten. Dies würde eine Verschlechterung der Lage der kleinen Landwirte zur Folge haben, während bisher der Großgrundbesitz am meisten betroffen wurde. Es ist damit zu rechnen, dass die Kaufkraft der Landwirte das ganze Jahr

höchst schwach sein wird.

Die Lage auf dem internationalen Geldmarkt, die im Zeichen der Geldnappheit und der hohen Zinssätze steht, hat auf die Verhältnisse in Polen keinen größeren Einfluss ausgeübt. Es ist anzunehmen, dass der Zusammenbruch der Börsenspekulation in Amerika eine größere Liquidität des Geldmarktes, einen größeren Absatz des europäischen Kapitals vom amerikanischen Markt und die Unterbringung langfristiger Anleihen nach sich zieht, also Verhältnisse schafft, die eine Besserung der Konjunktur in Europa und somit auch in Polen begünstigen.

Eine charakteristische Erscheinung der gegenwärtigen Wirtschaftslage in Polen, ist die Tatsache, dass trotz der Abschwächung der allgemeinen Konjunktur, die in der verringerten Rentabilität der Unternehmen zum Ausdruck kommt, die Produktion nur unbedeutend zurückgegangen ist. Einige Zweige haben trotz der allgemeinen Rezession ihre Produktion sogar steigern können. Zu diesen gehören die Kohlenindustrie, die Papierindustrie und die Zementindustrie. Eine unveränderte Produktion weisen die chemische Industrie, die Verbrauchsindustrie, die Kunststoffindustrie, sowie die poligraphische Industrie auf. Nur die Textilindustrie und die Lederindustrie mussten zu größeren Produktionseinschränkungen schreiten, desgleichen, wenn auch in geringerem Maße, die Eisenhütten und die Metallindustrie.

Die Verbrauchsartikel erzeugenden Produktionszweige haben sich in den letzten Monaten verhältnismäßig schwach und mit Unterbrechungen entwickelt, während die mit den Investitionen jeder Art sowie dem Bauwesen in Zusammenhang stehenden Industrien sich schnell entwickelten und ein hohes Niveau erreicht haben. Dies erklärt sich durch die Bedürfnisse der wirtschaftlichen Rekonstruktion nach dem Kriege und der Inflation. Der hohe Zinsfuß ist darauf zurückzuführen, dass der Investitionsbedarf sehr bedeutend ist.

Den verflossenen Zeitabschnitt kann man als die Periode des Steigens der produktiven Kräfte des Landes und des Vertrauens bezeichnen. Dass das Vertrauen gestiegen ist, beweist nicht nur die Zunahme der Spareinlagen und die Stabilität der Valuten, sondern auch die Steigerung der Versicherungen, die sich 1927 auf 8,2 Mill., 1928 auf 12,0 Mill. und 1929 schon auf 14,1 Mill. Zloty beliefen.

## Einschränkung der New-Yorker Börsenstunden

New York, 31. Oktober. Der Börsenvorstand erklärte, der Umfang der Zinssätze während der letzten Tage sei derart enorm gewesen, dass die Angestelltenchaft der Börsenfirmen physisch fast völlig erschöpft wurden. Die meisten Angestellten arbeiteten Tag und Nacht, und zahlreiche von ihnen blieben fast 48 bis 72 Stunden ohne Schlaf. Der Börsenvorstand war daher der Meinung, dass es unbedingt notwendig sei, dem überarbeiteten Personal eine Erholungszeit zu gewähren, und glaubt, dass die Verkürzung der heutigen Börsenzeiten, sowie die Schließung der Börsensäle am Freitag und Sonnabend wieder normale Verhältnisse schaffen werde. Dieses Vorgehen des Börsenvorstandes hat auch die Zustimmung der Bankengruppe gefunden, die zur Stützung der Börse ins Leben gerufen wurde.

## Der Sturmzug gegen die Zollmauer.

Der Wirtschaftsausschuss des Völkerbundes tagte seit Mitte voriger Woche. Der Hauptteil seiner Tagung war einer Diskussion über das Ergebnis der Kohlenkonferenz im September und der Vorbereitung der Zollfriedenkonferenz,

die für Februar nächsten Jahres geplant ist, gewidmet. Die Beratungen des Komitees zugrunde lagen. Auf Grund dieser offizielle Mitteilung des Ausschusses besagt, dass alle Mitglieder des Ausschusses einig darüber seien, den Plan eines Zollfriedens als ernsthafte Versuch zu einer besseren wirtschaftlichen Organisation namentlich Europas zu fördern. Die außereuropäischen Mitglieder des Ausschusses heissen den Plan ebenfalls willkommen, wobei sie der Überzeugung Ausdruck geben, dass er in keiner Weise gegen die Staaten gerichtet sei, die am Zollfrieden nicht teilzunehmen gedachten.

Es ist weiter bekanntgeworden, dass zwei Denkschriften, eine aus deutscher und eine aus französischer Feder, den Beratungen des Komitees zugrunde legen. Auf Grund dieser beiden Denkschriften ist am Montag im neuen Unterausschuss ein Vorentwurf für ein Zollfriedensabkommen angenommen worden. Der Vorentwurf schliesst sich in bezug auf Streitigkeiten usw. eng an frühere Wirtschaftsverträge des Völkerbundes an. Inhaltliche Schwierigkeiten machen jedoch die Frage des indirekten Zollschutzes und die eventuellen Vorbehalte. Es muss z. B. die Möglichkeit vorgesehen werden, dass einige Teilnehmer am Zollfrieden während des Friedens von Außenstehenden mit einem Zollkrieg bedroht werden. Das Abkommen muss infolgedessen die Möglichkeit geben, sich gegen einen solchen Zollkrieg zu wehren. Der Vorentwurf ist Dienstag fertiggestellt worden. Er wird dann vom Gesamtausschuss noch einmal durchberaten und soll noch im November an die Regierungen verschiickt werden.

## Die Lage der polnischen Eisenindustrie

Nach Angaben des amtlichen „Przemysł i Handel“ ist in der Lage der polnischen Eisenindustrie, nach vorübergehender Besserung im Juli, eine erneute Verschlechterung im August eingetreten. Die Zahl der Aufträge aus dem Innlande sowie der Export waren zurückgegangen, während die Kreditschwierigkeiten eine Verschärfung erfahren haben. Die Hoffnung auf eine Konjunkturbesserung im Zusammenhang mit der günstigen Ernte hat getrogen, da die Landwirtschaft infolge niedriger Getreidepreise nicht in der Lage ist, den Geschäftsgang der Eisenverarbeitenden Industrie durch ihre Bestellungen zu beleben. Auch die Regierungsaufträge reichten nach wie vor nicht aus, um auch nur die ausschließlich auf die Belieferung amtlicher Stellen eingestellten Betriebe in genügendem Maße zu beschäftigen. Für die Finanzlage der Hütten ist der Rückgang der Bareinnahmen im Verhältnis zur Gesamtheit der fälligen Forderungen von 54 Prozent im Juli auf 49 Prozent im August bezeichnend. Die Preise und Zahlungsbedingungen waren im August unverändert geblieben. Die Bemühungen der Hüttenindustrie um Zustimmung der Regierung zu einer Heraufsetzung der Eisenpreise blieben erfolglos.

Die Produktion war im August auf sämtlichen Teilstücken des Hüttenwesens zurückgegangen, am stärksten bei den Walzwerken, d. h. bei der Hüttenindustrie.

## Reformpläne im englischen Bergbau.

London, 31. Oktober. Die Reformpläne für den englischen Bergbau wurden gestern von der englischen Regierung den Vertretern der Bergbaubesitzer und der Bergleute zugestellt. Nach den Meldungen der Blätter sollen diese Vorschläge im wesentlichen folgende Punkte umfassen:

1. Vom April nächsten Jahres soll die Arbeitszeit um eine halbe Stunde herabgesetzt werden.
2. Sollen die Kohlengruben vollkommen verstaatlicht werden unter entsprechender Entschädigung der Besitzer. Gegenüber soll die Regierung in Zukunft allein die Genehmigung erteilen zur Gewinnung von Kohlen und anderen Mineralien. Schließlich sollen Abgaben auf die Kohlenausfuhr erhoben werden, um mit diesem Gelde die Kohlenförderung zu unterstützen. Nicht berücksichtigt seien in den Vorschlägen der Regierung die Forderungen der Bergarbeiter auf Abschluß eines Mindestlohnabkommens und auf Schaffung einer Altersversicherung.

## Frau Agnes und ihre Kinder.

Der Roman einer Mutter  
Von Fritz Hermann Giese

Copyright bei Martin Fechtwanger, Halle (Saale).

60. Fortsetzung.

Er wählt und windet sich in ihren Armen. Er kann ja nicht sprechen und muss es ihr doch sagen, muss dieses Entsetzliche, das ihn immer wieder überfällt, von seiner Seele laden, auf irgendeine Art will er dem Wahnsinn nicht verfallen, dem er doch eben erst entflohen.

Und so versteht Frau Agnes sein Wühlen und Toben, sein Zittern und Schluchzen. Sie liest das Stammeln seiner armeligen Sprache, das Entsetzliche seine Geschichte aus dem Vibrieren seiner Gläder und der Grausamkeit des Mienenspiels seines zerschundenen, geliebten Antlitzes, und vermag mit dem Druck ihrer Hand, mit liebem Streicheln und leisem Tasten zu trösten und zu antworten.

Als er, unter der Folter seiner zerrütteten Nerven, die Szene der Verschüttung, des Lebendigbegrabenseins aufs neue erlebt, als seine Hände in schrecklicher Angst nach seinem Kopfe und nach seinen wunden Augen fassen; und er röhrt und schluchzt, als wälzen Bergeslasten sich auf seine Brust — da gelingt es ihrer Energie und ihren treuen Mutterhänden, seine verschlungenen Arme zu lösen, den verbissenen Mund zu öffnen, und seinen lieben Kopf der sich abwehrend in die Kissen wünscht, leise und allmählich aus dem furchterlichen Krampfe zu lösen, dass er endlich wieder frei und leicht atmen und dem Aß trocken kann.

Die Schwere seines Leides und die Größe ihrer Liebe

geben der Mutter Riesenkrust; durch die Sprache ihrer Hände strömen Trost und Lebensbalsam. Leise, leise wiegt sie den Erschöpften, legt seinen Kopf an ihre Brust, als wäre er ein kleiner, müder Junge und sie singt ihm ein Schlummerlied. Ein weches, süßes Kinderlied...

Da schläft der Kranke ruhig ein. Zum erstenmal nach jenem heißen Sommer-Tag, und unbeschwert und ungehebelt. Nun ist der Schlaf wieder Erholung, nicht mehr Züchter wilder Fieberträume.

Seine Mutter lässt ihn nicht aus ihrem Arme. Sie wiegt ihn leise und geduldig.

Nur ihrer Tränen Flut und ihres Kopfes müde Hal tung sprechen von ihrem grenzenlosen Leid, wie es größer wohl noch keiner Mutter aufgebürdet wurde.

### Fünfunddreißigstes Kapitel.

Die Ärzte haben bestimmte Hoffnung, Gehör und Sprache dem Aermsten wiedergeben zu können. Denn hier liegt keine Verlehung, sondern nur eine Lähmung der Nerven vor. Eine Besserung seines Allgemeinbefindens sei jedoch die größte Vorbedingung. Und die Wiederherstellung seines seelischen Gleichgewichts. Denn dieses ist derart gestört, dass mit noch ernsteren Komplikationen gerechnet werden muss. Die schweren Nervenanfälle, die den Kranken unablässig umklammert halten, könnten ein noch düstereres Schicksal herausbeschwören und das geistige Lebendigbegrabensein zu unabänderlicher Tatsache werden lassen. Ruhe und immer wieder Ruhe ist die Medizin, die den Gesundungsprozess allmählich fördern soll. Und das Sichdareinfinden des Kranken in sein schweres Schicksal; denn das Licht seiner toten Augen wird ihm keiner Ärzte Kunst wieder verschaffen können.

Nun immerhin: es besteht ein Hoffnungsstrahl! Ein armeliges Stücklein Hoffnung, an das sich einer Mutter ganzes Wünschen klammert. In Frau Agnes' Augen

glänzt ein zages Leuchten auf. Ach, dass sie ihren Jungen erst wieder hätte! Wie wird sie ihn doch pflegen und hegen, ihn leiten und aufrichten! Wird mit Argusaugen ihn bewachen und die schlimmen Träume scheuchen, die ihn ganz in ihre Macht bekommen möchten. Sie hat den heißen, unbeugsamen Mutterwillen, ihrem Jungen Gesundheit und ein stilles Zufriedensein zurückzringen zu helfen. Dieser Wille ist so groß, dass er all ihr Denken und Handeln erfüllt und für sie allein, ganz allein noch Lebenszweck und Lebensinhalt birgt. Denn das führt Frau Agnes bis in ihre Seele hinein: kann sie das Schicksal dieses Kindes nicht wenigstens zu einem Teil erleichtern helfen, so muss sie selbst mit ihm zugrunde gehen.

Wenn sie ihn doch erst ganz in ihrer Gewalt, aus den Händen der Ärzte und aus diesem Hause hätte! Daheim, in ihrem stillen Häuschen! Und Frau Agnes bringt es wirklich fertig, die Erlaubnis zur Überführung ihres Sohnes nach der Heimat zu erhalten. Die Ärzte können ihm nun doch nicht weiter helfen. Schon häufiger, wenn ihre Hilfe versagte, ist es einer Mutter gelungen, den ihr Teuren für sich und das Leben zu retten.

Unablösig ist Frau Agnes bei dem Sohne. Immer hält sie seine Hände in den ihren. Dann liegt er ruhig in den Kissen. Zuweilen, wenn er seines Lebens Nacht durchwacht, fühlt sie den Schlag seines rasenden Herzens bis in ihre Fingerspitzen.

Mitunter bricht ein Schluchzen, das nichts Menschliches hat, durch des Raumes Stille; jäh fällt der Kranke in sich zusammen. Sein Kopf wühlt in den Kissen, die Fäuste bohren sich in seine leeren Augenhöhlen. Dann wieder liegt er ausgestreckt, wie tot, mit starrem Entsezen inn dem jungen Gesicht. Hadert mit der ganzen Welt und geht auf Pfaden, die durch alle Foltern der Hölle führen.

Fortsetzung folgt.



## Lungenkranke!

Tausende schon geheilt!

Verlangt sofort das Buch, das meine neue Ernährungskunst bespricht, das schon viele gerettet hat. Die Methode kann bei gewöhnlicher Lebensweise angewendet werden und trägt zur schnelleren Beherrschung der Krankheit bei, der Nachtschweiss und Husten verschwindet, das Körpergewicht nimmt zu und der Stufenweise Prozess der Veralkung heilt die Krankheit.

**Kapazitäten** der medizinischen Wissenschaft bestätigen die Erfolge meiner Methode und wenden sie gerne an. Je früher man meine Methode der Ernährung anwendet, desto günstiger sind die Folgen.

**Ganz umsonst** erhalten Sie mein Buch, in dem wissenschaftliche Nachrichten enthalten sind.—Nachdem mein Verleger gratis nur **10.000 Exemplare** versendet, schreiben Sie sofort, damit auch Sie zu den glücklichen Abnehmern gehören.

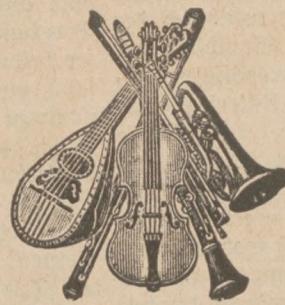
**Georg Fulgner, Berlin-Neukölln**  
Ringbahnstr. 34, Abteilung 605.

## ERSTKLASSIGE SPRECHMASCHINEN UND PLATTEN

Alle neuesten Schlager stets am Lager.

### MUSIK-INSTRUMENTE

für Streich- und Blas-Ensemble.



574

MANDOLINEN, GITARREN,  
ZITHERN und LAUTEN.

Zubehörteile wie:

Stege, Kolophonium, Wirbel, Saiten u. a.

### SCHULEN UND NOTEN

für sämtliche Musik-Instrumente

empfiehlt

**ST. PEŁCZYNSKI** POZNAN  
UL. 27 GRUDNIA 1.

**Umsonst** teile ich  
**jeder Dame** ein sehr  
**gutes Mittel**

## gegen Weissfluss

mit. Jede Dame wird über den schnellen Erfolg erstaunt u. mir dankbar sein.  
(Porto beifügen.)

44

FRAU

**A. GEBAUER**  
STETTIN, 3. P., Friedrich-Ebertstrasse 105  
Deutschland.

**Aspirin-**  
TABLETTEN  
bei Erkältungsanzeichen,  
rheumatischen Schmerzen  
In allen Apotheken erhältlich

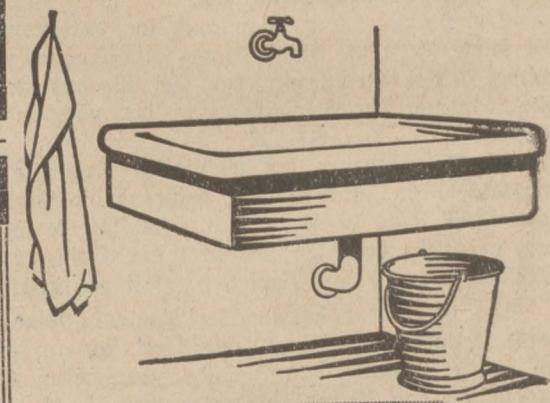
Wir wollen in jedem Ort eine

## Niederlage

errichten und suchen daher Vertrauenpersonen als

## GESCHÄFTSFÜHRER

Bequeme Beschäftigung gegen gute Bezahlung, auch nebenberuflich. Fachkenntnisse und Kaution nicht erforderlich. — Angebote unter „Nr 323“ an Biuro Ogloszeń T. Pietraszek, Warszawa, Marszałkowska 115. 499.



**ATA**  
Henkel's Scheuerpulver  
ATA putzt u. reinigt alles



Schmerzerfüllt geben wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten die traurige Nachricht von dem Hinscheiden unserer lieben Gattin, Mutter, Schwester, Schwägerin, Tante und Cousine, der Frau

## Hermine Kempny

geb. Jankowski

welche Donnerstag, den 31. Oktober 1929 nach langem schweren Leiden im 39. Lebensjahr sanft im Herrn entschlafen ist.

Die irdische Hülle der teuren Verblichenen wird Samstag, den 2. November 1929 um 3 Uhr nachm. von der Bialaer evangel. Kirche aus auf dem Bialaer evangel. Friedhof zur ewigen Ruhe bestattet.

Biala, den 31. Oktober 1929.

Die tieftrauernd Hinterbliebenen.